fr

Autres langues disponibles sur demande

ŒRTLI



Notice d'installation rapide
Tableau de commande

OEtroCom-3

Table des matières

1 Description du tableau de commande 3
1.1 Composants du tableau de commande 3
1.2 Description de l'écran d'accueil 3
1.2.1 Signification des icônes affichées à l'écran 3

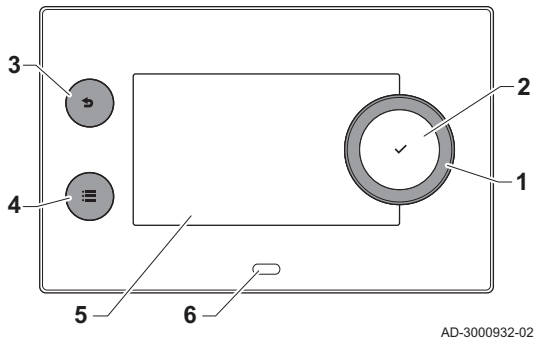
2 Instructions pour l'utilisateur 5
2.1 Écran d’accueil 5
2.2 Configuration du circuit chauffage 5
2.3 Paramètres de l'eau chaude sanitaire 6
2.4 Paramètres d'affichage 6
2.5 Utilisation du programme horaire pour contrôler la température ambiante 7
2.5.1 Créer un programme horaire 7
2.5.2 Définition de l'activité 7
2.5.3 Activer un programme horaire 8

3 Instructions pour l'installateur 9
3.1 Premier démarrage 9
3.2 Menu Ramoneur 9
3.3 Accéder au niveau Installateur 9
3.4 Configuration de l'installation au niveau installateur 10

1 Description du tableau de commande

1.1 Composants du tableau de commande

Fig.1 Composants du tableau de commande



1 Bouton rotatif pour sélectionner une icône, un menu ou un paramètre
2 Appuyer sur le bouton ✔ pour confirmer la sélection
3 Touche de retour ⮌ :
   - **Brève pression sur un bouton** : Retour au niveau ou menu précédent
   - **Longue pression sur un bouton** : Retour à l'écran d'accueil
4 Touche de menu ☰ pour aller au menu principal
5 Écran
6 LED d'état

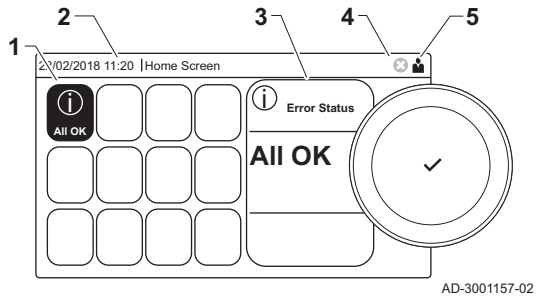
1.2 Description de l'écran d'accueil

Cet écran s'affiche automatiquement après le démarrage de l'appareil. Le tableau de commande passe automatiquement en veille (écran noir) si l'écran n'est pas touché pendant 5 minutes. Appuyer sur n'importe lequel des boutons du tableau de commande pour réactiver l'écran.

Pour repasser de n'importe quel menu à l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton de retour ⮌ pendant quelques secondes.

Les icônes sur l'écran d'accueil permettent d'accéder rapidement aux menus correspondants. Utiliser le bouton rotatif pour passer au menu souhaité et appuyer sur le bouton ✔ pour confirmer la sélection.

Fig.2 Icônes sur l'écran d'accueil



1 Icônes : l'icône sélectionnée est mise en surbrillance
2 Date et heure | Nom de l'écran (position courante dans le menu)
3 Informations sur l'icône sélectionnée
4 Témoin d'erreur (uniquement visible si une erreur a été trouvée)
5 Icône affichant le niveau de navigation :
   - : Niveau ramoneur
   - : Niveau utilisateur
   - : Niveau installateur
   Le niveau installateur est protégé par un code d'accès. Lorsque ce niveau est actif, l'état de l'icône [ ] passe de **OFF** à **ON**.

1.2.1 Signification des icônes affichées à l'écran

Tab.1 Icônes

Icône	Désignation
	Menu Utilisateur : les paramètres de niveau utilisateur peuvent être configurés.
	Menu Installateur : les paramètres de niveau installateur peuvent être configurés.
	Menu Information : lire les différentes valeurs actuelles.
	Réglages système : les paramètres du système peuvent être configurés.
	Indicateur d'erreur.
	Indicateur de chaudière gaz.
	Le préparateur d'eau chaude sanitaire est raccordé.
	La sonde extérieure est raccordée.
	Numéro de chaudière dans un système en cascade.
	Le chauffe-eau solaire est en marche et le niveau de chauffe est affiché.
	La production de chauffage activée.

Icône	Désignation
	La production de chauffage est désactivée.
	La production d'ECS est activée.
	La production d'ECS est désactivée.
	Le brûleur est allumé.
	Le brûleur est à l'arrêt.
	Niveau de puissance du brûleur (1 à 5 barres, chaque barre représentant 20 %).
	La pompe fonctionne.
	Indicateur de vanne à 3 voies.
	Affichage de la pression d'eau du système.
	Le mode Ramoneur est activé (pleine charge ou faible charge forcée pour la mesure de)
	Le mode économie d'énergie est activé.
	La suralimentation de l'ECS est activée.
	Le programme horaire est activé : La température ambiante est régulée par un programme horaire.
	Le mode manuel est activé : La température ambiante est réglée à une valeur fixe.
	L'écrasement temporaire du programme horaire est activé : La température ambiante est provisoirement modifiée.
	Le programme vacances (incluant la protection antigel) est actif : La température ambiante est réduite pendant les vacances pour économiser de l'énergie.
	La protection antigel est activée : Protéger du gel la chaudière et l'installation en hiver.
	Les coordonnées de l'installateur sont affichées ou peuvent être remplies.

Tab.2 Icônes - Zones

Icône	Désignation
	Icône toutes zones (groupes).
	Icône Séjour
	Icône Cuisine.
	Icône Chambre à coucher.
	Icône Bureau.
	Icône Cellier.

2 Instructions pour l'utilisateur

2.1 Écran d’accueil

Les icônes sur l'écran d'accueil permettent d'accéder rapidement aux menus correspondants. Utiliser le bouton rotatif pour passer au menu souhaité et appuyer sur le bouton ✔ pour confirmer la sélection. Toutes les options de modification possibles apparaissent sur l'afficheur (si un réglage ne peut être changé, **Non modifiable** s'affiche).

Tab.3 Icônes sélectionnables par l'utilisateur

Icône	Menu	Fonction
	Menu Information.	Affichage des différentes valeurs en cours.
	Indicateur d’erreur.	Lire les détails relatifs à l'erreur en cours. Dans le cas de certaines erreurs, l'icône s'affiche avec les coordonnées de l'installateur (si elles ont été renseignées).
	Mode Vacances.	Définir la date de début et de fin des vacances, pendant lesquelles la température de l'eau chaude sanitaire et la température ambiante de toutes les zones seront abaissées.
	Indicateur de chaudière gaz.	Lire les détails relatifs aux brûleurs de la chaudière et mettre en marche ou arrêter la fonction de chauffage de la chaudière.
bar	Indicateur de pression d'eau.	Affiche la pression hydraulique. Remplir l'installation si la pression hydraulique est trop basse.
	Configuration des circuits de chauffage.	Configurer les réglages par circuit de chauffage.
	Réglage ECS.	Configurer les températures de l'eau chaude sanitaire.
	Réglage Sonde extérieure.	Configurer la régulation de température à l'aide de la sonde extérieure.

2.2 Configuration du circuit chauffage

Un menu de réglages utilisateur rapides existe pour chaque circuit de chauffage. Choisir le circuit chauffage à configurer en sélectionnant l'icône [], [], [], [], [], [] ou []

Tab.4 Menu de configuration d'un circuit de chauffage

Icône	Menu	Fonction
	Programmation	Régler le mode de programmation et choisir un programme horaire déjà créé
	Manuel	Passer en mode manuel ; la consigne de température ambiante est réglée à une valeur fixe
	Dérogation	Passer en mode dérogation ; la consigne de température ambiante est provisoirement modifiée
	Vacances	Régler la date de début et de fin des vacances, pendant lesquelles les consignes de température ambiante seront abaissées.
	Antigel	Passer en mode hors gel ; la température ambiante minimum protège le système du gel
	Entrer les températures des activités	Régler la consigne de température ambiante pour chaque activité du programme horaire. Voir : Utilisation du programme horaire pour contrôler la température ambiante, page 7
	Configuration de zone	Accéder aux réglages de configuration du circuit de chauffage.

Tab.5 Menu étendu de configuration d'un circuit de chauffage ⚙ **Configuration de zone**

Menu	Fonction
Dérogation	Modifier provisoirement la température ambiante, si nécessaire
Mode Fct Circ	Sélectionner le mode de fonctionnement du chauffage : Programmation, manuel ou hors gel
ConsAmb Circ Manuel	Régler manuellement la température ambiante à une valeur fixe
Programme horaire chauffage	Créer un programme horaire (3 programmes maximum autorisés). Voir : Créer un programme horaire, page 7
Entrer les températures des activités	Régler la température ambiante pour chaque activité du programme horaire
Prog choisi	Sélectionner un programme horaire (3 options)
Programme vacances	Régler la date de début et de fin des vacances et la température réduite pour cette zone
Nom du circuit	Créer ou modifier le nom du circuit de chauffage
Symbole du circuit	Sélectionner l'icône du circuit de chauffage
Mode Fct Circ	Lire le mode de fonctionnement actuel du circuit de chauffage

2.3 Paramètres de l'eau chaude sanitaire

Tab.6 Configurer les paramètres de l'eau chaude sanitaire (ECS) en sélectionnant l'icône [🚿]

Icône	Menu de sélection rapide ECS	Réglages
	Programmation	Régler le programme horaire pour contrôler la température ECS
	Manuel	Passer en mode manuel ; la température ECS est un réglage fixe
	Dérogation eau chaude sanitaire	Passer en mode dérogation : modifier provisoirement la température ECS
	Vacances	Définir la date de début et de fin des vacances, pendant lesquelles la température de l'eau chaude sanitaire sera abaissée
	Hors gel	Activer le mode hors gel pour protéger votre système du gel
	Consigne ECS Confort	Régler la température ECS maximale pour le programme horaire
	Configuration de zone	Configurer les réglages du circuit ECS

Tab.7 Menu étendu de configuration du circuit d'eau chaude sanitaire ⚙ **Configuration de zone**

Menu Configuration de zone	Réglages
Dérogation eau chaude sanitaire	Modifier provisoirement la température ECS, si nécessaire
Programme horaire ECS	Créer un programme horaire (3 programmes maximum autorisés)
Consignes ECS	Régler la température ECS pour le programme horaire
P ECS sélectionné	Sélectionner un programme horaire (3 options)
Programme vacances	Régler la date de début et de fin des vacances
Mode ECS	Sélectionner le mode de fonctionnement ECS Programmation, manuel ou hors gel

2.4 Paramètres d'affichage

Tab.8 Configurer les paramètres d'affichage en appuyant sur le bouton [☰], puis en sélectionnant **Paramètres système** ⚙

Menu Réglages du système	Réglages
Date et heure	Définir la date et l'heure actuelles.
Pays et langue	Sélectionner le pays et la langue.
Heure d'été	Activer ou désactiver l'heure d'été pour économiser de l'énergie pendant l'été
Contact de l'installateur	Saisir le nom et le numéro de téléphone de l'installateur
Noms des Activités chauffage	Créer les noms des activités du programme horaire

Menu Réglages du système	Réglages
Régler la luminosité de l'écran	Ajuster la luminosité de l'écran
Activer le clic	Activer ou désactiver le son du clic du bouton rotatif

2.5 Utilisation du programme horaire pour contrôler la température ambiante

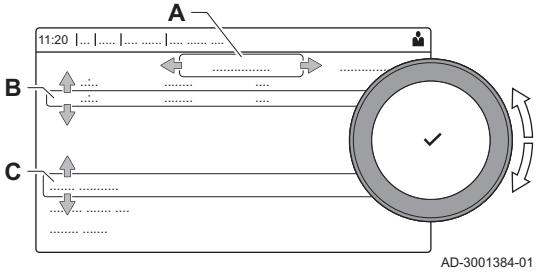
2.5.1 Créer un programme horaire

Un programme horaire permet de faire varier la température ambiante en fonction de l'heure et du jour. La température ambiante est liée à l'activité du programme horaire.

Important
Il est possible de créer jusqu'à trois programmes horaires par zone. Par exemple, vous pouvez créer un programme pour une semaine avec des heures de travail normales et un programme pour une semaine pendant laquelle vous êtes chez vous la majorité du temps.

1. Sélectionner l'icône de la zone à modifier.
2. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
3. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner **Configuration de zone**.
4. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
5. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner **Programme horaire chauffage**.
6. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
7. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner le programme horaire que vous souhaitez modifier. **Programme 1**, **Programme 2** ou **Programme 3**.
8. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
   ⇨ Les activités programmées le lundi sont affichées. La dernière activité programmée d'un jour est active jusqu'à la première activité du jour suivant. Au premier démarrage, tous les jours de la semaine ont des activités standard ; **Confort** commençant à 6h00 et **Réduit** commençant à 22h00.
9. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner le jour de la semaine que vous souhaitez modifier.

Fig.3 Jour de la semaine



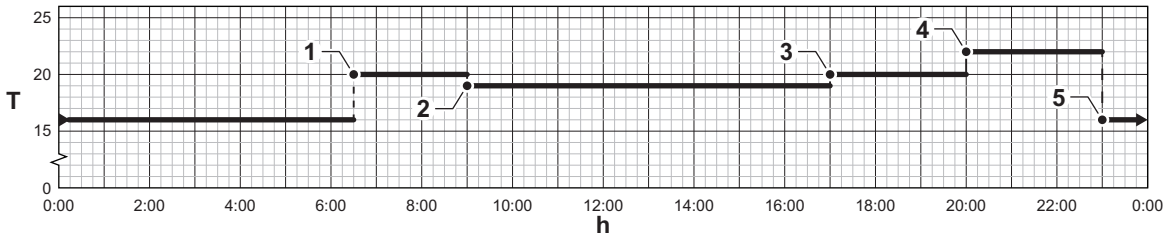
A Jour de la semaine
B Vue d'ensemble des activités programmées
C Liste des actions

10. Exécuter les actions suivantes, si nécessaire :
    10.1. **Modifier** l'heure de début et/ou le contenu d'une activité programmée.
    10.2. **Ajouter** une nouvelle activité.
    10.3. **Supprimer** une activité programmée (sélectionner l'activité **Supprimer**).
    10.4. **Copier** les activités programmées un jour de la semaine vers d'autres jours.
    10.5. **Modifier la température** liée à une activité.

2.5.2 Définition de l'activité

L'activité est le terme utilisé pour programmer les plages horaires d'un programme horaire. Le programme horaire définit la température ambiante des différentes activités de la journée. Une consigne de température est associée à chaque activité. La dernière activité de la journée est valable jusqu'à la première activité du jour suivant.

Fig.4 Activités d'un programme horaire



AD-3001403-01

Tab.9 Exemple d'activités

	Début de l'activité	Activité	Consigne de température
1	6h30	Matin	20 °C
2	9h00	Absence	19 °C
3	17h00	Confort	20 °C
4	20h00	Soirée	22 °C
5	23h00	Réduit	16 °C

2.5.3 Activer un programme horaire

Pour utiliser un programme horaire, il faut activer le mode de fonctionnement **Programmation**. Cette activation s'effectue séparément pour chaque zone.

1. Sélectionner l'icône de la zone à modifier.
2. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
3. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner **Programmation**.
4. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
5. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner le programme horaire **Programme 1**, **Programme 2** ou **Programme 3**.
6. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.

3 Instructions pour l'installateur

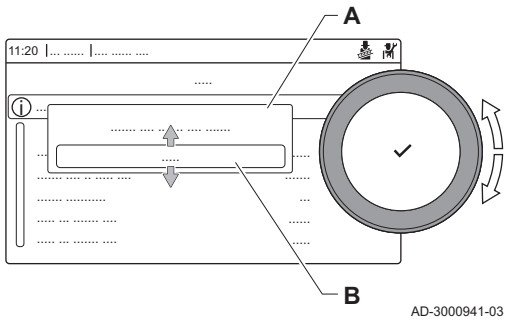
3.1 Premier démarrage

Menu de mise en service	Message	Réglage
Affichage automatique après première installation et démarrage de la chaudière	**Sélectionner le pays**	Pays dans lequel la chaudière est installée
	Sélectionner la langue	Langue préférée
	Activer l'heure d'été	OFF
	Date et heure	Année/Mois/Jour

3.2 Menu Ramoneur

Sélectionner l'icône [🧹] pour ouvrir le menu Ramoneur. Le menu **choix de mode de test** s'affiche :

Fig.5 Test de charge



A choix de mode de test
B Mode test de charge

Tab.10 Tests de charge dans le menu Ramoneur 🧹

Modifier le mode test de charge	Réglages
Arrêt	Aucun test
Puissance mini	Test à charge partielle
Puissance maxi Chauffage	Test à pleine charge pour le mode chauffage
Puissance maxi ECS	Test à pleine charge pour le mode chauffage + eau chaude sanitaire

Tab.11 Réglages du test de charge

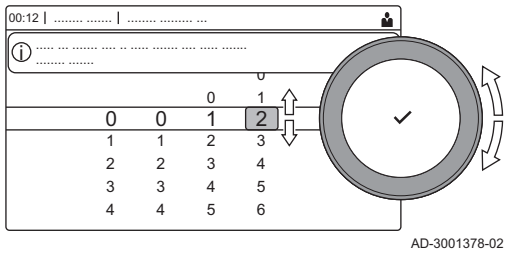
Menu Test de charge	Réglages
État Mode Cheminée	Sélectionner le test de charge pour démarrer le test.
T Départ	Lire la température de départ du chauffage
T retour	Lire la température de retour du chauffage
Vitesse ventilateur	Lire la vitesse de ventilateur réelle
Courant d'ionisation	Lire le courant de flamme réel
Vit ventil max CC	Ajuster la vitesse maximum du ventilateur en mode chauffage
Vit min ventil	Ajuster la vitesse minimum du ventilateur en mode chauffage + eau chaude sanitaire
Vit ventil démarrage	Ajuster la vitesse départ du ventilateur

3.3 Accéder au niveau Installateur

Certains paramètres susceptibles d'influer sur le fonctionnement de la chaudière sont protégés par un code d'accès. Seul l'installateur est autorisé à modifier ces paramètres.

1. Sélectionner l'icône [🔧].
2. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.

Fig.6 Niveau installateur



3. Sélectionner le code à l'aide du bouton rotatif : **0012**.
4. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
   ⇨ Lorsque le niveau installateur est activé, l'état de l'icône [🔧] passe de **Arrêt** à **Marche**.
5. Pour quitter le niveau installateur, sélectionner l'icône [🔧] .
6. Utiliser le bouton rotatif pour sélectionner **Confirmer** ou **Annuler**.
7. Appuyer sur le bouton ✔ pour valider la sélection.
   ⇨ Lorsque le niveau installateur est désactivé, l'état de l'icône [🔧] passe de **Marche** à **Arrêt**.

Lorsque le tableau de commande n'est pas utilisé pendant 30 minutes, le niveau installateur est désactivé automatiquement.

3.4 Configuration de l'installation au niveau installateur

Configurer l'installation en appuyant sur le bouton ☰, puis en sélectionnant **Configuration de l'installation** 🔧. Sélectionner l'unité de commande ou la carte électronique à configurer.

Tab.12 CU-GH08

Icône	Zone ou fonction	Description
	ECS interne (**Circuit ECS**)	Eau chaude sanitaire produite par la chaudière
	CIRCA / CH	Circuit chauffage
	Auto remplissage CC	Ajuster ou démarrer le dispositif de remplissage automatique
	Chaudière gaz	Chaudière gaz
	Fonction tps douche	Activer la fonction temps de douche

Tab.13 SCB-10

Icône	Zone ou fonction	Description
	CIRCA	Circuit chauffage A
	CIRCB	Circuit chauffage B
	DHW	Circuit d'eau chaude sanitaire externe
	CIRCC	Circuit chauffage C
-	**Entrée 0-10V**	Signal d'entrée 0-10 V
-	**Entrée digitale**	Signal d'entrée numérique
-	**Entrée analogique**	Signal d'entrée analogique
	Gestion product. B	Gestion de plusieurs chaudières en cascade
	Programme horaire ballon tampon	Activer un ballon tampon avec une ou deux sondes
	Temp. exterieure	Sonde extérieure
-	**Status de l'appareil**	Information d'état de la carte électronique SCB-10

Tab.14 Configuration d'une zone ou fonction sur la carte CU-GH08 ou SCB-10

Paramètres, compteurs et signaux	Description
Paramètres	Régler les paramètres au niveau installateur
Compteurs	Lire les compteurs au niveau installateur
Signaux	Lire les signaux au niveau installateur
Para. Avancés	Régler les paramètres au niveau installateur avancé
Cpt. Avancés	Lire les compteurs au niveau installateur avancé
Sign. Avancés	Lire les signaux au niveau installateur avancé

ŒRTLI



FR - FRANCE

DIRECTION DE LA MARQUE ŒRTLI
Z.I. de Vieux-Thann
2 avenue Josué Heilmann • BP 50018
F-68801 THANN CEDEX

ASSISTANCE TECHNIQUE
0 825 825 636 Service 0,15 € / min + prix appel
assistance.technique@oertli.fr

SERVICE CONSOMMATEURS
0 825 95 97 97 Service 0,15 € / min + prix appel
www.oertli.fr



CH - SUISSE - SCHWEIZ - SVIZZERA

MEIER TOBLER AG
Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
Tél. +41 (0) 44 806 41 41
ServiceLine +41 (0) 800 846 846
info@meiertobler.ch
www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER S.A.
Chemin de la Veyre-d'en-Haut B6
CH-1806 ST-LEGIER-LA-CHIESAZ
Tél. +41 (0) 21 943 02 22
ServiceLine +41 (0) 800 846 846
info@meiertobler.ch
www.meiertobler.ch



AT/IT - ÖSTERREICH - SÜD-TIROL

AND OTHER EXPORT COUNTRIES

www.oertli-heizung.com



DE - DEUTSCHLAND

REMEHA GmbH
Rheinerstrasse 151
D-48282 EMSDETTEN
Tél. +49 (0) 2572 / 9161-0
Fax +49 (0) 2572 / 9161-102
info@remeha.de
www.remeha.de



BE - BELGIQUE - BELGIË

REMEHA
Koralenhoeve 10
B-2160 WOMMELGEM
Tél. +32 (0)3 230 71 06
Fax +32 (0)3 354 54 30
info@remeha.be
www.remeha.be

CE